Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 33 (1979)

Heft: 6: Energie : der Beitrag der Architekten = L'énergie : la contribution de l'architecte = Energy : the architect's contribution

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

neu

Gri-no-tex®

Metallverbund-Raffstoren

(✢ Patent angemeldet)

Mit der neuen **Gri-no-tex®-Metallverbund-Raffstore** kommt Griesser dem steigenden Bedürfnis nach **unterhaltsarmen, dauerhaften und lärmarmen** Rafflamellenstoren entgegen.

Für die Konstruktion der Gri-no-tex®-Store sind ausschliesslich bewährte Metalle und Kunststoffe verwendet worden, unter konsequentem Verzicht auf synthetische Textilfasern. Das Aufzugsband ist durch eine **Stahlrollenkette** und die textilen Leiterkordeln sind durch eine **Lamellentragverbindung aus rostfreien Drahtseilen** – eine **Weltneuheit!** – ersetzt worden, deren Lebensdauer mit derjenigen der ganzen Store übereinstimmt.

Durch zusätzliche konstruktive Massnahmen ist eine universell einsetzbare Raffstore geschaffen worden, die sich durch ein **erstaunlich günstiges Preis-/Leistungsverhältnis** auszeichnet.

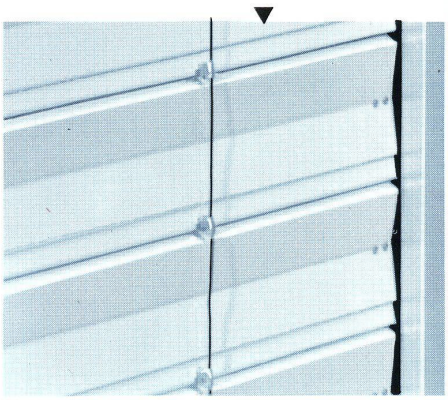
Viele der Vorteile der Gri-no-tex®-Store sind bisher erst bei den Ganzmetallstoren verwirklicht worden.

Mit Gri-no-tex®-Storen, die in einer Breite von bis zu 400 cm ausgeführt werden können und bescheidene Sturzverhältnisse verlangen – 130 mm in der Tiefe und nur wenig mehr als für die 80-mm-Breitlamellenstore in der Höhe – wird die Lücke zwischen diesen leichten Lamellenstoren und den Ganzmetallstoren geschlossen.

Verlangen Sie unsere Dokumentation, ein unverbindliches Angebot, oder wenden Sie sich ganz einfach an die nächstgelegene Griesser-Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.

*

Projektionsreife Verdunkelung



GRIESSER

GRIESSER AG 8355 AADORF TEL. 052 / 47 05 21

Filialen und Vertretungen:
BASEL 061 / 30 10 30 ● BERN 031 / 25 28 55 ● CADENAZZO 092 / 62 23 38 ● CHUR 081 / 24 10 68 ● GENF 022 / 43 95 77 ● KREUZLINGEN 072 / 72 50 56 ● LAUSANNE 021 / 26 18 40 ● LUZERN 041 / 22 72 42 ● NEUENBURG 038 / 25 96 12 ● NIEDERLENZ 064 / 51 51 71 ● OBERWIL BL 061 / 30 10 30 ● ST. GALLEN 071 / 25 66 65 ● SIERRE VS 027 / 55 07 54 ● THUN 033 / 36 36 44 ● WINTERTHUR 052 / 25 60 21 ● ZÜRICH 01 / 241 73 33

Die Heizung, die keinen Staub aufwirbelt.

Experimente sind da, um vermieden zu werden. Genau dann nämlich, wenn es um die Wahl des Heizungssystems geht. Denn da zählt erprobte Technik und jahrzehntelange Erfahrung mehr als ein im Moment günstig erscheinendes Billigangebot.

Mit einer DERIA-Bodenheizung gehen Sie keine Experimente ein. 45 Jahre Erfahrung in der Planung und im Bau von Bodenheizungen geben Ihnen die Gewähr, dass sich DERIA-Bodenheizungen auch unter extremen Bedingungen bewähren. Die absolut ausgeglichene und limitierte Bodentemperatur der DERIA-Bodenheizung ist ein gesundheitlicher Faktor, der für das Wohlbefinden im beheizten Raum von ausschlaggebender Bedeutung ist.

Und noch etwas: Die Luftumwälzung der DERIA-Bodenheizung ist so gering, dass dadurch praktisch kein Staub aufgewirbelt werden kann. Die Räume werden weniger verschmutzt, und teure Innenrenovationen werden erst erheblich später notwendig.

Ich will mehr wissen über den unsichtbaren Fortschritt der DERIA-Bodenheizung.
Und über die Vorteile, die für mich daraus entstehen.

Name _____

Strasse _____

PLZ _____ Ort _____

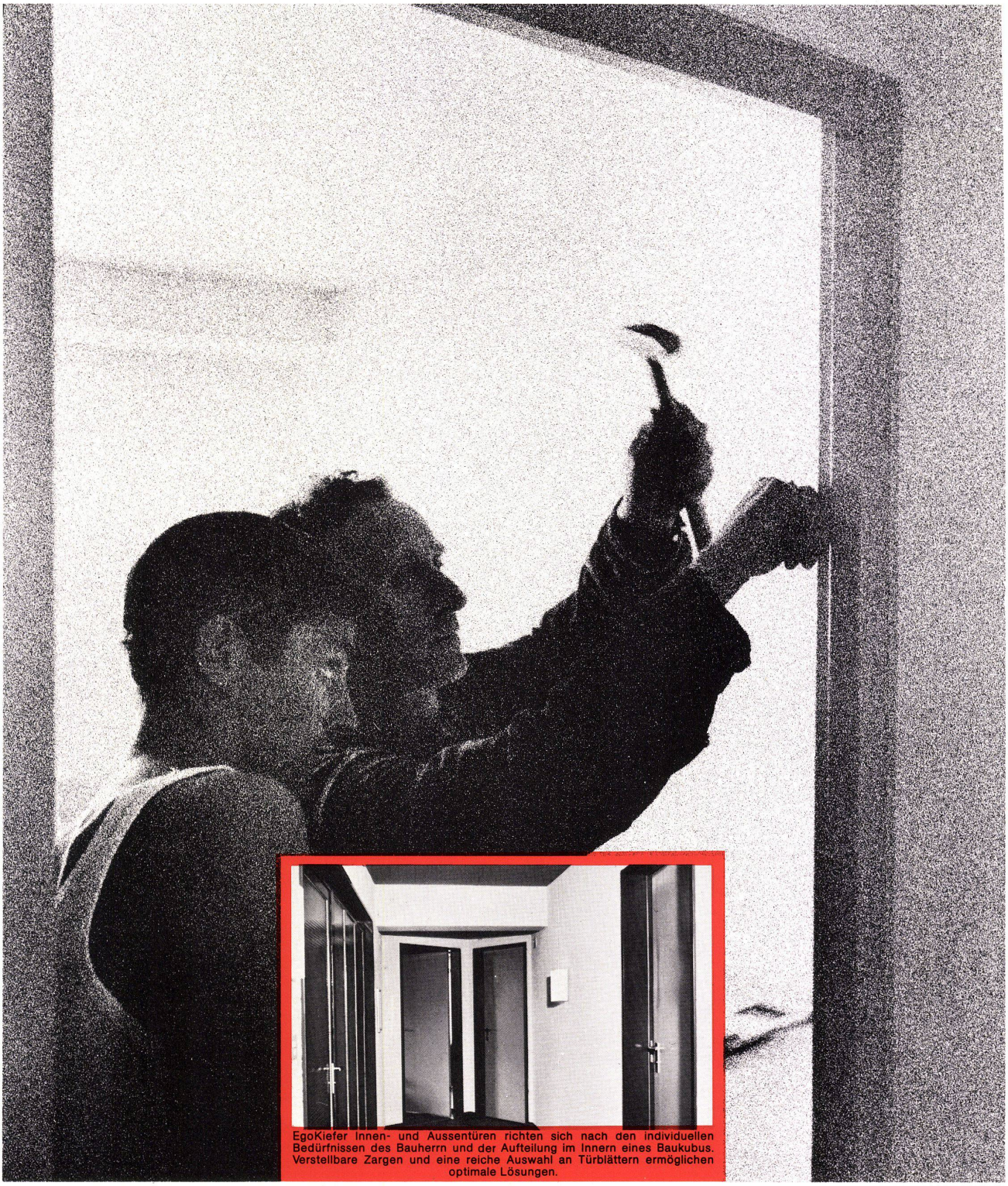
Deria-Bodenheizung.

Der unsichtbare Fortschritt.

Procalor AG SA

8036 Zürich · Morgartenstrasse 30 · 01/242 79 40

Basel · Ostermundigen · Chur · Dällikon · Lausanne · Genf · Giubiasco · Sitten



EgoKiefer Innen- und Aussentüren richten sich nach den individuellen Bedürfnissen des Bauherrn und der Aufteilung im Innern eines Baukubus. Verstellbare Zargen und eine reiche Auswahl an Türblättern ermöglichen optimale Lösungen.

Wir konstruieren, testen, produzieren, verkaufen, montieren Fenster und Türen!

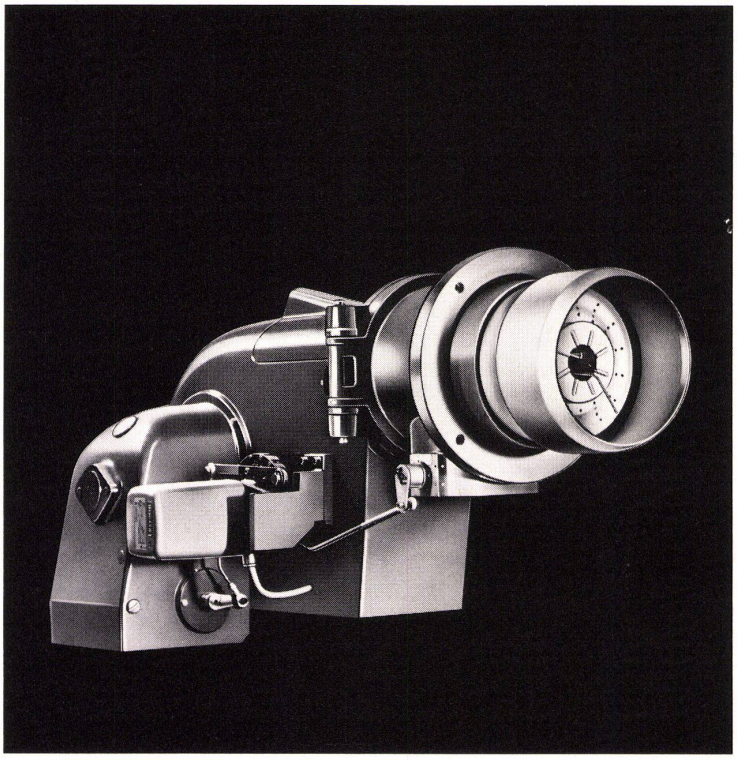
EgoKiefer

EgoKiefer AG
9450 Altstätten
Zürich, St. Gallen, Landquart, Luzern, Basel, Lugano, Bern, Villeneuve, Genf, Sierre, Berlin

Die Öl- und Gasbrenner mit dem hohen Wirkungsgrad

–weishaupt–

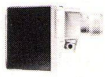
z. B. die Typenreihe Monarch...



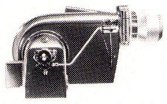
...für alle Arten und Grössen von zentralen Wärmeversorgungsanlagen. Das seit Jahrzehnten bewährte Grundmodell ist Basis für eine Vielzahl von Ausführungen an Öl-, Gas- und Zweistoffbrennern mit einstufiger, zweistufiger, dreistufiger und gleitender Regelung.

Technik und Material entsprechen den höchsten Anforderungen. Monarch-Brenner haben Weishaupt zu einem Begriff gemacht. Sie stehen für Qualität, Wirtschaftlichkeit und Zuverlässigkeit.

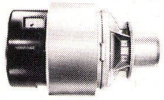
Weishaupt Öl- und Gasbrenner, das Ergebnis sorgfältiger Entwicklungsarbeit, für Wohnen, Gewerbe, Industrie oder Verfahrenstechnik:



Typenreihe W
Öl- und Gasbrenner
12-237 kW



Typenreihe Monarch
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner
47-5450 kW



Typenreihe U
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner
900-10000 kW

Typenreihe WK
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner
1165-17445 kW

Verlangen Sie unsere Dokumentationsunterlagen oder fragen Sie Ihre nächste Verkaufs- und Servicestelle.

Verkaufs- und Servicestellen:

Werksniederlassung Weishaupt AG
Glärnischstrasse 42
9500 Wil 073/23 44 40/41

Altstätten	071/75 39 15
Appenzell	071/87 31 85
Au	071/71 13 34
Domat/Ems	081/36 23 48 36 34 34
Heerbrugg	071/72 47 87
Herisau	071/51 28 15
Hochdorf	041/88 28 80
Ilanz	086/2 27 85
Langnau a.A.	01/713 32 90
Muri	057/8 22 59
Oberuzwil	073/51 48 55
Winterthur	052/25 20 96

Heizungs-Service Birseck AG
Birsigtalstrasse 2
4153 Reinach 061/76 66 88

Lauwil	061/96 13 03
Muttenz	061/61 59 02 061/61 30 54
Rheinfelden	061/87 38 32

Heizungs-Service AG
Eigermatte 34
3110 Münsingen 031/92 38 38

Adelboden	033/73 14 35
Biberist	065/32 40 39
Frutigen	033/71 38 76
Langenthal	063/22 49 55
Ostermundigen	031/51 20 64
Thun	033/36 82 41

Taxa S.A.
1606 Forel/Lavaux 021/97 17 77

Carouge GE	022/42 78 68
Chavannes	021/34 68 03
Lausanne	021/23 32 52
Puidoux	021/56 21 94
Ste-Croix	024/61 25 14
Vevey	021/51 55 02
Montreux	021/62 28 55
Villeneuve	021/60 27 77
Vouvry	025/81 18 37
Vuarrengel	021/81 62 42

Sesar S.A.
Via S. Gottardo 37
6943 Vezia 091/56 89 01
Locarno-Minusio 093/33 11 12

Weishaupt-Brenner werden über den Fachhandel verkauft.

Müller-Brockmann & Co. 110.79.04.3

Mit Jago kaufen Sie bewährte Qualität für Ihr gutes Geld. Wählen Sie aus unserem vielseitigen Verkaufsprogramm.

Jago-Tischlerplatten
Ausführung: Stäbli, Baublock.
Deckfurniere: Limba, Okumé, Abachi, Buche.

Türfutterplatten: 5fach längsfurniert
Formate: 183 x 520 cm, 220/260 x 183 cm
Sämtliche Tischlerplatten sind auch wasserfest verleimt lieferbar (JW 67 – AW 100).

Jago-Tispan
Tischlerplatte mit 4 mm Spandeck.
Mittellagen: Baublock und Stäbli.
Format: 183 x 520 cm
Verleimung: normal und wasserfest (mit Phenomen-Decks).

Jagospan
normal und Industrie.
Formate: 187x526 cm, 187x263 cm.

Jagospan-Color
Die mit transparenten Farbschichten veredelten Jagospan-Color erhalten Sie in 6 Farbnuancen: rot, orange, gelb, grün, blau, braun.
Standardformate: 93 x 263 cm, 61 x 263 cm und als Verlegeplatten genutet in diversen Grössen.

Jagospan furniert, geschält
Deckfurniere: Limba, Okumé, Abachi.
Formate: 183x525 cm, 260x183 cm.

Jagospan furniert, gemessert
Deckfurnier: Limba.
Formate: 450x183 cm, 260x183 cm, 183x525 cm.
Andere Holzarten auf Anfrage.

Jago-Faserspan
Jagospan mit Hartfaserdeck: die ideale Trägerplatte für extrem hohe Belastungen.
Standardformate: 183x525 cm, 183x260 cm.

Jetzt erst recht preis- und qualitätsbewusst einkaufen.
Verlangen Sie bei Ihrem nächsten Einkauf ausdrücklich Jago-Produkte.
Alle Platten können auch auf gewünschte Masse zugeschnitten geliefert werden. Für technische Beratung, Unterlagen und Muster stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.
Verkauf nur über den Fachhandel.

Jago-Werke
Jacques Goldinger AG
Tischler- und Spanplattenfabrik
8272 Ermatingen TG
Telefon 072/64 12 12, Telex 71662

Im Dach-Grünen leben

Das problemlose und sichere optima Begrünungs-System mit über 1,5 Mio m² Erfahrung.

Kein Giessen während längerer Abwesenheit, da ausgezeichnete Wasseroekonomie mit Regenwasserspeicher und funktionssicherer Bewässerungsautomatik (voll- und halbautomatisch, kapillar). Grosse individuelle Planungs- und Gestaltungsmöglichkeiten durch optima Gerade- und Bogenelemente. Höchstmögliche Sicherheit auch für die Dachdichtung durch ausgereifte Technik. Dauerhafter, strukturstabiler, kapillarer Schichtaufbau bei geringer Flächenbelastung.
Ideales Pflanzenwachstum mit optima-Dachgartenerde.

Neu:
Die autorisierten optima-Fachbetriebe bieten eine optima Vollgarantie!

Diese Garantie umfasst das verwendete Material, den Einbau und die Funktion der Anlage. Interessenten wenden sich an einen der nebenstehenden Fachbetriebe oder direkt an die
optima-Werke,
Neuwilerstrasse 60, CH-4104 Oberwil,
Telefon 061 - 30 30 70.

optima
...begrünen mit System

Bitte senden Sie mir die von namhaften Experten entwickelte Fachbroschüre
Dachbegrünung – Luxus oder Notwendigkeit?
sowie weitere, ausführliche Unterlagen über das optima-Begrünungssystem (Druck- und Versandkostenanteil Fr. 5.– in Briefmarken).

Name _____
Strasse _____
PLZ _____ Ort _____

Zu senden an: H. Gilgen, optima Werke, Neuwilerstrasse 60, CH-4104 Oberwil, Telefon 061 30 30 70

Autorisierte optima Fachbetriebe

(nach PLZ geordnet / Stand Ende Juni 79)

Pro Jardin SA
1025 St.-Sulpice chemin de la Venoge 5
Tel. 021/35 53 51

Jacquet & Cie SA
1211 Genève Rue des Vollandes 23
Tel. 022 / 36 23 27

Boccard Frères
1211 Genève 19 chem. des coudriers 21
Tel. 022 / 98 43 43

L. Zbinden
1722 Bourguillon/FR
chemin du Breitfeld 9, Tel. 037 / 23 34 04

L. Maeder
1815 Clarens-Montreux
Sentier des Leppes, Tel. 021 / 61 32 06

J. Frachebourg
1870 Monthey chemin Mouveran 18
Tel. 025 / 71 25 78

J. Gacond
2000 Neuchâtel Rue Louis d'Orléans 16
Tel. 038/25 61 60

Lardet paysagiste SA
2012 Lausanne Avenue du Temple 12
Tel. 021/32 34 21

A. Wälti
2575 Gerolfingen Alte Bielstrasse 32
Tel. 032 / 86 13 29

Feller AG
3074 Muri Worbstrasse 91
Tel. 031/52 00 53

W. Rothen
3110 Münsingen Alpenweg 22
Tel. 031/92 11 60

Bieber Gartenbau AG
4310 Rheinfelden Riburgstrasse 2
Tel. 061 / 87 18 02

Egger AG
4502 Solothurn Postfach 332
Tel. 065/38 29 30

Hagmann Gartenbau AG
4600 Olten Aarauerstrasse 235
Tel. 062 / 21 28 61

Maja AG
5103 Wildegg Postfach 38
Tel. 064/47 25 55

Tribelhorn, Gartenbau
6004 Luzern Reussportweg 15
Tel. 041/22 10 12

Niederberger & von Wyl AG
6056 Kägiswil Brünigstrasse
Tel. 041/66 34 26

B. Schober
6612 Ascona Via Buonamano 6
Tel. 093 / 35 28 61

F. Stierlin
6933 Muzzano
Tel. 091/57 12 68

M. Zuber AG
7000 Chur Grabenstrasse 43
Tel. 081/22 82 31

H. Tanner
8002 Zürich Brunaustrasse 6
Tel. 01/201 69 06

E. Fritz AG
8032 Zürich Hofstrasse 70
Tel. 01/32 27 71

Brenner AG
8046 Zürich Wehntalerstrasse 447
Tel. 01/57 29 30

H. + W. Spross, Gartenbau
8055 Zürich Gutstrasse 12
Tel. 01/35 45 55

R. Dubs
8200 Schaffhausen Sonnmattstrasse 8
Tel. 053 / 5 49 02

Merk, Gartenbau AG
8274 Tägerwilen Oberdorfstrasse 23
Tel. 072/69 11 88

Brändli Gartenbau AG
8330 Balm Pfäffikon
Tel. 01 / 950 17 38

A. Bachmann & Sohn
8400 Winterthur Schaffhauserstr. 64b
Tel. 052/22 10 68

Egli Gartenbau
8712 Stäfa Rohrhaldenstrasse 12
Tel. 01/926 48 21

Grünenfelder AG
8867 Niederurnen Mättlistrasse 16
Tel. 058/21 22 44

W. Leuthold
8942 Oberrieden Dörflistrasse 24
Tel. 01 / 720 63 84

Gebr. Engesser
9303 Wittenbach/SG
Romanshornerstr. 92, Tel. 071/24 41 46

POLYGYR®

Das neue Lüftungs-/Klimaregelsystem
einfach • sicher • praxisgerecht

modul

- einfach in Planung und Projektierung
- sicher bei der Installation
- praxisgerecht bei der Inbetriebnahme

Landis & Gyr bietet zum POLYGYR®-Sortiment ein komplettes Dienstleistungspaket für die Planung — Installation — Inbetriebnahme — Wartung.

LANDIS & GYR

K 107 CA/D

LGZ LANDIS & GYR ZUG AG, Regeltechnik HLK, 6301 Zug, Tel. 042 / 24 39 74

Der AEG Lavamat Regina M ist vor allem robust. Damit er problemlos oft und viel waschen kann. In Ein- und Mehrfamilienhäusern.

Er hat 14 Programme mit Variationsmöglichkeiten. Koch- und Buntwasch-programme, Intensiv-programm, Schonprogramm und neu 2 Sparprogramme (Reduktion: 30% Strom, 25% Wasser).

Er wird anschlussfertig mit Metallschlauch geliefert.

Einspülwanne mit 3 Kammern für Vor-, Hauptwaschmittel und Gewebeveredler.

Das Gehäuse ist einbrennlackiert, die Abdeckung aus pflegeleichtem Email.

Die Heizleistung von über 5 kW spart Zeit bei den verschiedenen Programmen.

Die Schleuderleistung von 750 U/Min. verkürzt die Trocken-zeit.

Die Innen- und Aussen-türe haben je einen Sicherheitsschalter.

Verkürztes Schleudern für Pflegeleichtes.

Die verstärkte Trom-mellagerung macht ihn besonders langlebig.

Er kostet weniger als Fr. 3000.– und Ihre alte Maschine wird an Zahlung genommen.

Trommel und Bottich sind aus rostfreiem Chromstahl.

Er fasst 4,6 kg Trockenwäsche.

Das Ablaufsieb ist leicht zu reinigen.

Die AEG-Thermo-Chronsteuerung sorgt für die richtige Laugentemperatur.

Er braucht keinen Sockel zur Befestigung.

Der Bottich hat Feder-beine, deshalb läuft er auch beim Schwingen ruhig.

Er ist leicht zu bedienen und besitzt eine 3-sprachige einemaillierte Gebrauchsanweisung im Deckel.

Verkauf, Installation und zuverlässiger Service durch jedes gute Fachgeschäft.

☐ Bitte senden Sie mir weiteres Informationsmaterial über den AEG LAVAMAT REGINA M

☐ Unterbreiten Sie mir eine Eintauschofferte für:
Marke_____ Modell_____ Jahrgang____

☐ Nennen Sie mir Ihre Konditionen bei Abnahme von _____ Stück

☐ Ich möchte persönlich beraten werden. Bitte rufen Sie mich an.

Name _____
(Firma _____ **)**
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Telefon _____

Einsenden an: H. P. Koch AG, AEG-Haushaltapparate, Hönggerstr. 117, 8037 Zürich. Oder anrufen: Tel. 01 44 55 00

Hausgeräte von AEG-TELEFUNKEN

AEG

Aus Erfahrung Gut

Das Bessere ist d

Das GeKEIMnis:

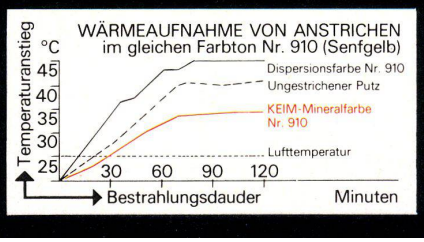
KEIM-Farben nach einem Menschenalter frisch wie am ersten Tag

Der Marktplatz von Stein am Rhein in der Schweiz ist eingerahmt von historischen Fachwerkbauten. Von den Fassaden leuchten KEIM-Mineralfarben. Die kräftigen Farbflächen und zarten Details der Malereien sind noch heute so wunderbar erhalten, als hätte der Künstler erst gestern den Pinsel aus der Hand gelegt. Dabei stammen die Malereien aus dem vorigen Jahrhundert. Sie wurden mit KEIM-Mineralfarben in den Jahren 1885 bis 1900 ausgeführt und seither nie renoviert.

TOBLER Fassaden-spezialisten

Wir sind ein Team von Spezialisten, mit den Problemen von Stein- und Holzuntergründen seit langem vertraut. Wir beraten Sie kompetent und zeigen Ihnen wirtschaftliche und materialgerechte Lösungen auf.

KEIM-Farben sind voll wasserdampfdurchlässig. Die im Baukörper enthaltene Feuchtigkeit kann ungehindert nach aussen abgegeben werden. Schäden werden verhindert, die Wärmeisolierung bleibt erhalten. KEIM-Farben sind gasdurchlässig. Putz und Mörtel können CO_2 aus der Luft aufnehmen und voll karbonatisieren. Dadurch bleiben die Fassaden gesund.



KEIM-Farben haben eine mikro-kristalline Struktur, d. h. Licht- und Wärmestrahlen werden reflektiert. Die Brillanz der Keimfarben ist unübertroffen. In heissen Klimazonen wird durch die Reflexion der Infrarotstrahlen die Wärmebelastung der Baukörper erheblich reduziert.

er Feind des Guten

TOBLER Holzbehandlungs-system

Holz schafft Atmosphäre – ein natürlicher Baustoff, der lebt. Holz verlangt Schutz, im Innern gegen Bläue, Fäulnis und Insekten, aussen gegen extreme Bewitterung.

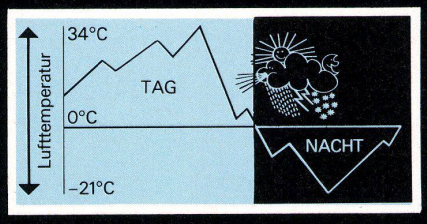
Das TOBLER Holzbehandlungssystem bietet umfassenden Schutz:

TAIGA Holzlasur wurde speziell für die extremen Witterungsverhältnisse der Alpenländer geschaffen. TAIGA schützt Holzfassaden dauerhaft.

CONSERVOL Insectizid dringt tief ins Holz ein und schützt besonders zuverlässig gegen Bläue, Fäulnis und Insekten. Dort anzuwenden, wo ein spezieller Schutz erforderlich wird.

TOBLER Holzbehandlungssystem – Ein System für die Schönheit und Gesundheit von Holz.

Temperaturschwankungen von über 50°C innerhalb von 9 Stunden. Weit über 90°C Differenz zwischen Sommer- und Winterextremen. Überaus starke UV-Einstrahlung und extreme Werte der Luftfeuchtigkeit.
TAIGA ist geschaffen für das Klima der Alpenländer.



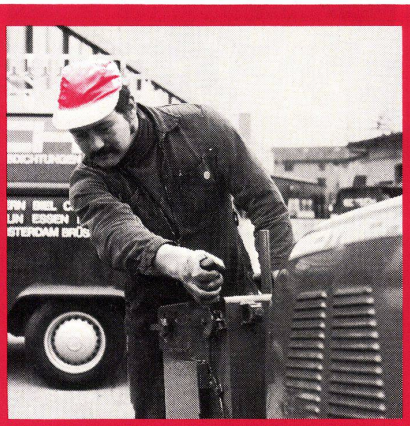
Warnungen auf den Packungen beachten.

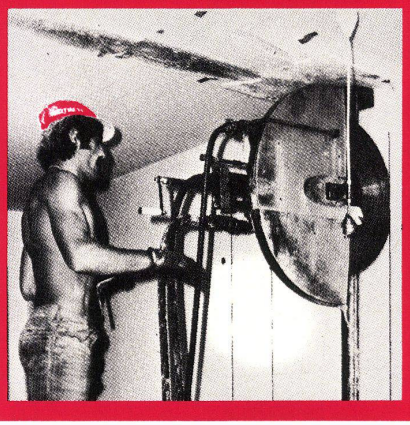
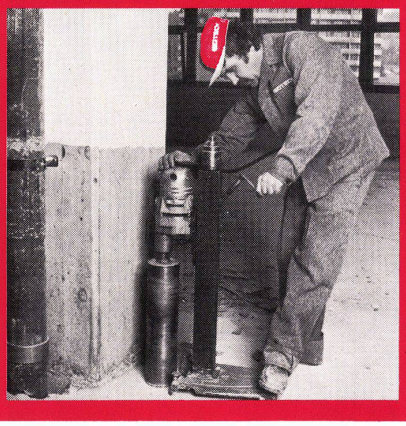
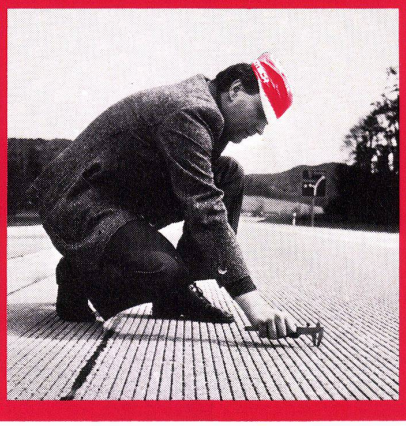
Rufen Sie uns an:

Tel. 071/752252

Tobler + Co. AG, Industriestrasse 2, CH-9450 Altstätten

Was Sie alles von uns haben können:



Eigentlich erstaunlich wenig!

Wenn Sie die Isotech mit irgend einem Allrounder der Baubranche mit ähnlich internationaler Ausrichtung vergleichen, machen wir immer den Zweiten! Wir beschäftigen weniger Leute, sind auf weniger Gebieten tätig und haben immer alle Schwierigkeiten, unser Tätigkeitsgebiet einem Laien zu erklären. Erst wenn wir dann mit dem Baufachmann ins Gespräch kommen, stellen wir fest, dass er uns schon kennt. Und dann müssen wir eigentlich gar nicht mehr viel erzählen. Höchstens wieder einmal rekapitulieren:

- Fugenabdichtungen für die verschiedensten Aufgaben mit verschiedenen Materialien und auf den verschiedensten Untergründen
- Fugenabdichtungen auf Strassen, Flugplätzen, Parkplätzen
- Kunstharzbeschichtungen auf Böden, Wänden, in Behältern
- Schneiden von Beton oder anderem Hartmaterial
- Diamantkernbohrungen in Beton oder anderem Hartmaterial
- Rillen von Strassen, Flugplätzen und Hallen mit Diamantfräsen zur Verbesserung der Griffigkeit und Vermeidung von Aquaplaning.

Aus einigen wichtigen Nebengebieten der Baubranche, die zur Vermeidung von Bauschäden beitragen, haben wir unser Hauptgebiet gemacht. Damit Sie da von uns alles haben können.

Informations-Bon

Senden Sie mir/uns bitte Ihre Dokumentation. Dazu Unterlagen über das folgende Spezialgebiet:

_____

Firma/Name: _____

Zuständig: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

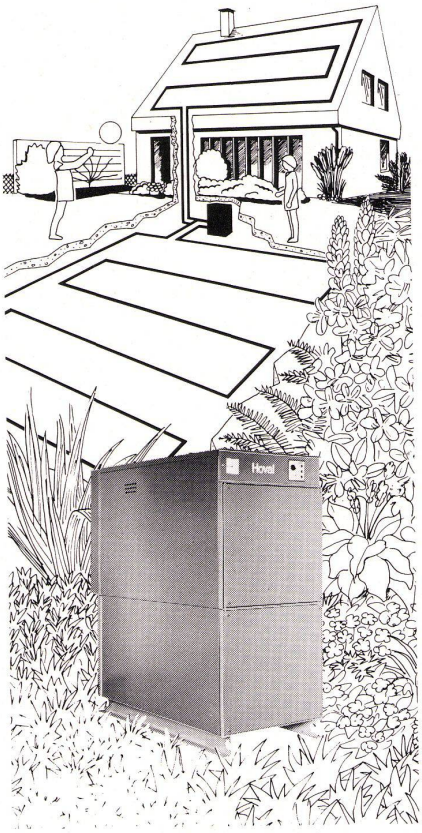
Einsenden an Isotech AG, Hegmattenstr. 20, 8404 Winterthur

ISOTECH AG			
8404 Winterthur	Hegmattenstr. 20	Tel.	052 27 27 27
5000 Aarau	Buchserstr. 57	Tel.	064 24 58 51
4000 Basel	Blotzheimerstr. 22	Tel.	061 43 45 76
3027 Bern	Looslistr. 3	Tel.	031 55 37 73
6592 S. Antonio	(Tessin)	Tel.	092 62 21 15
2504 Biel	J. Renferstr. 65	Tel.	032 41 76 34
6000 Luzern	Würzenbachhalde 15	Tel.	041 31 30 30
9015 St. Gallen	Krätzernstr. 75	Tel.	071 31 22 93
8037 Zürich	Rötelstr. 39	Tel.	01 60 02 48
1008 Prilly	6. Ch. des Huttins	Tel.	021 24 56 08
1211 Genf	19, Château-Bloc	Tel.	022 96 28 82
ISOTECH GmbH			
7500 Karlsruhe 21	Daimlerstr. 25	Tel.	0721 7 20 86
1000 Berlin 51	Thyssenstr. 1	Tel.	030 411 40 04
4300 Essen	Glückstr. 19–21	Tel.	0201 28 10 04
6000 Frankfurt	Mauritiusstr. 6	Tel.	0611 35 60 51
3004 Isernhagen 2/Hann.	Chromstrasse	Tel.	0511 73 20 85
5000 Köln 91	Olpenerstr. 502	Tel.	0221 89 20 19
8000 München 82	Rappenweg 104	Tel.	089 430 10 56
ISOTECH GmbH			
2326 Lanzendorf/Wien	Untere Hauptstr. 3	Tel.	02235 5 77
ISOTECH B.V.			
1009 Amsterdam-Zuid	Apollolaan 41	Tel.	020 73 90 25
ISOTECH N.V.			
1850 Grimbergen/Brüssel	Weikantlaan 41	Tel.	02 251 58 85

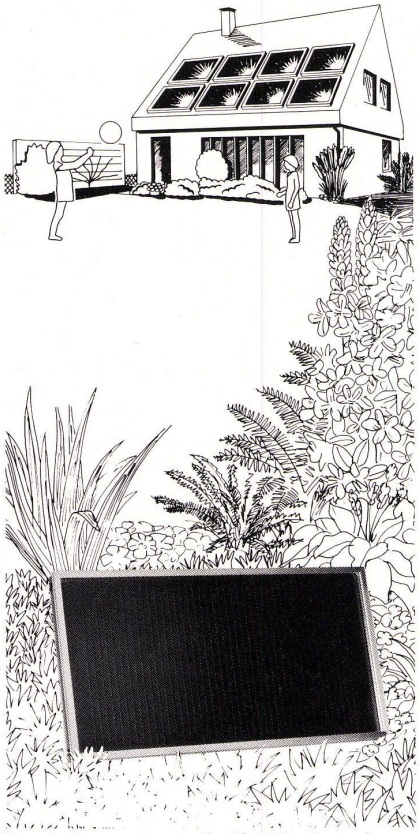
Isotech AG, Hegmattenstr. 20, 8404 Winterthur

ISOTECH

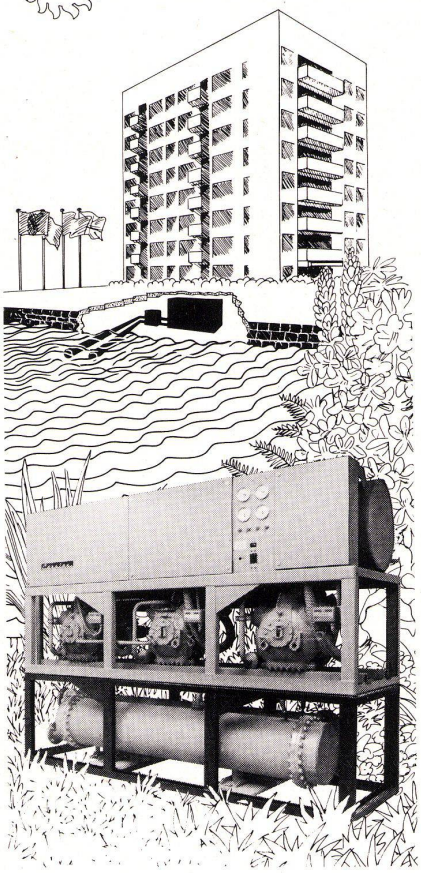
Wenn es um die Nutzung von Alternativ-Energien geht, sollten Sie mit Hoval reden. Denn Hoval hat Erfahrung. In der Heizungs- und in der Solartechnik.



Dieses Beispiel zeigt, wie in der Erde gespeicherte Sonnenenergie genutzt werden kann. Die unsichtbaren Rohrkollektoren unter dem Dach sammeln die Sonnenwärme, der Erdkollektor lagert sie und die Hoval-Wärmepumpe bringt sie auf die für die Heizung oder die Warmwasserbereitung erforderliche Temperatur. Dieses bewährte System zeichnet sich durch einen besonders geringen Verbrauch an Primärenergie aus.



Hunderte von einwandfrei funktionierenden Anlagen in bestehenden Häusern und Neubauten sind der beste Beweis für die Qualität und die Betriebssicherheit der Arbonia-Multisol-Sonnenkollektoren. Sie erzeugen je nach Anlagetyp warmes Gebrauchswasser, angenehme Schwimmbadtemperaturen oder unterstützen die Raumheizung. Dabei sind die Prioritäten an der zentralen Regelung frei wählbar.



See-, Fluss- und Grundwasser speichern riesige Mengen von Sonnenenergie. Mit Hilfe von Hoval-Wärmepumpen kann diese für grosse und kleine Anlagen auf vorteilhafte Weise genutzt werden. Auch technische Wärmequellen wie Abwasser, Abluft oder industrielle Abwärme bilden günstige Voraussetzungen für Hoval-Wärmepumpensysteme.

Verlangen Sie bitte mit dem Coupon unsere kostenlosen technischen Unterlagen.

Coupon

Ich bitte um Zustellung von Unterlagen über

☐ Wärmepumpen ☐ Sonnenkollektoren

Bitte einsenden an:
Hoval Herzog AG
8706 Feldmeilen

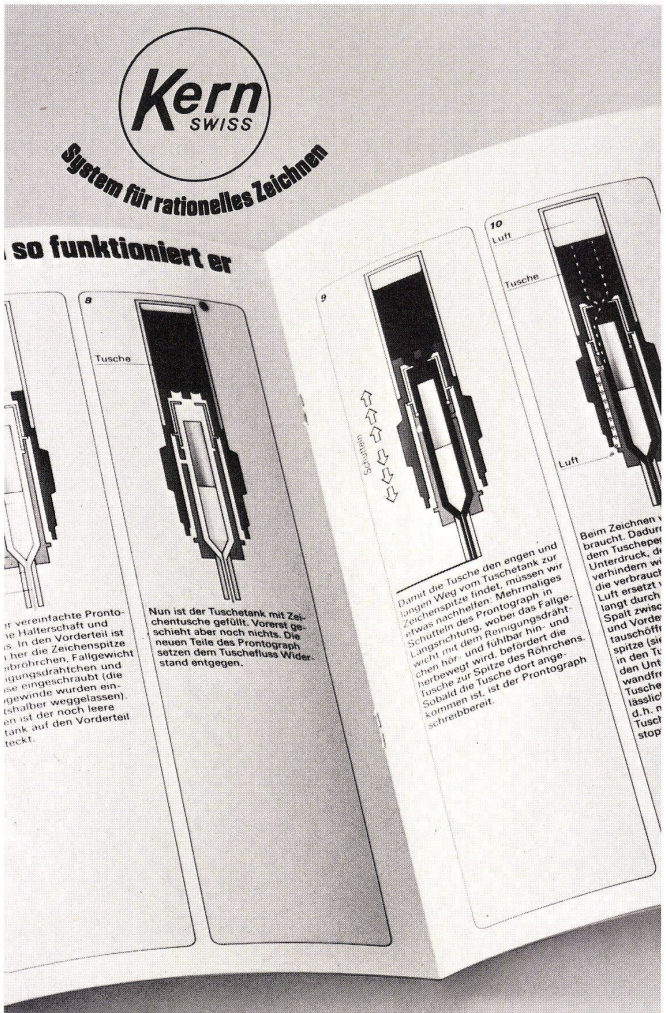
Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Hoval

Hoval Systemtechnik:
Verantwortung für Energie und Umwelt



«Tips zum Tuschezeichnen»

So heisst die neue, farbige Broschüre, mit der wir allen bisherigen und zukünftigen Benützern des Tuschefüllers Kern Prontograph zeigen wollen,

- wie der Prontograph aufgebaut ist und wie er funktioniert,
- wie er zu handhaben ist, damit er stets tadellos schreibt und zeichnet,
- wie man Störungen vermeidet
- und was zu tun ist, wenn doch einmal etwas passieren sollte.

Kern & Co. AG, 5001 Aarau
Telefon 064-25 11 11

Senden Sie mir bitte Ihre Broschüre «Tips zum Tuschezeichnen» 42

Name _____

Beruf _____

Adresse _____

Bekanntmachung!

Unter bestimmten klimatischen und technischen Voraussetzungen konnten die heute üblichen harnstofformaldehyd-verleimten Spanplatten zu Geruchsbelästigungen führen.

Der Firma NOVOPAN AG ist es gelungen, die schwierigen Probleme der Geruchsimmissionen von Harnstoff-Formaldehyd-verleimten Spanplatten zu lösen. (Messwert unter P 25.)*

Mit NOVOPAN-Standard der Formate 413 x 183 und 280 x 175 cm werden Sie in Zukunft keine Geruchsbelästigungen mehr haben. Sie werden auch diesbezüglich keine Reklamationen mehr entgegennehmen müssen.

Die bekannt hervorragend guten technischen Eigenschaften, die über den geforderten DIN-Normen stehen, bleiben mit dieser Neuerung der NOVOPAN-Platte selbstverständlich erhalten.

Die neuen geruchsfreien NOVOPAN-Platten im Format 413 x 183 und 280 x 175 cm werden ab Frühjahr 1979 mit einer rot gefärbten Mittellage versehen. So können Sie auch zugeschnittene Stücke klar als NOVOPAN-GERUCHSFREI erkennen.

Für jene Anwendungszwecke (Decken,- Wand- und Bodenverkleidungen etc.), wo Geruchsbelästigungen zu befürchten sind, wie bei roher Anwendung, offenen Kanten, mit Dispersion gestrichenen Flächen, können Sie zukünftig die NOVOPAN-GERUCHSFREI im Format 413 x 183/280 x 175 cm einsetzen.

NOVOPAN GERUCHSFREI

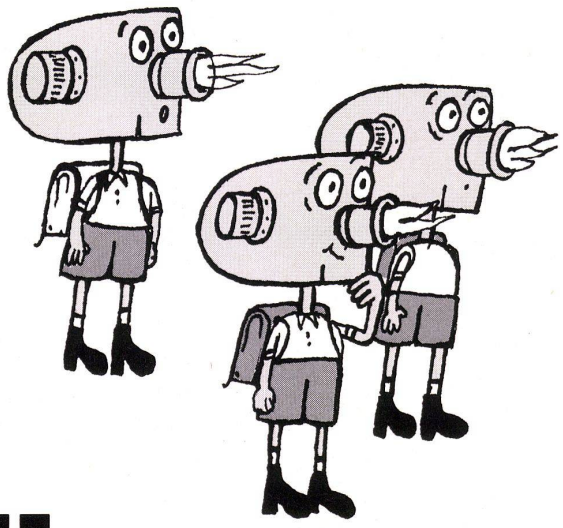
amtlich geprüft

Bitte achten Sie zukünftig auf die rote Mittellage der NOVOPAN-Standard 413 x 183 sowie 280 x 175 cm.

* gemessen nach Perforator-Methode: 25 mg Formaldehyd pro 100 g Platte. (Handelsüblich 40 bis 120 mg)

NOVOPAN-Standard
mit der roten Mittellage
-geruchsfrei-

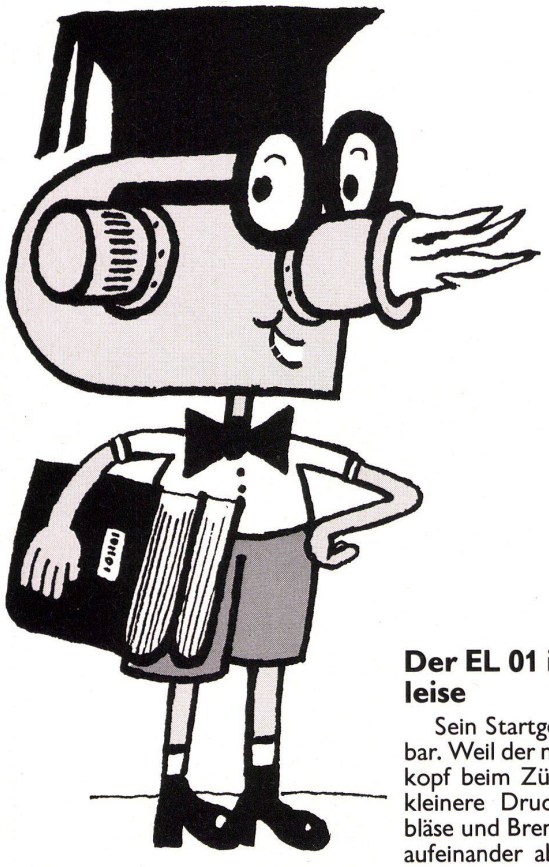
NOVOPAN AG 5313 Klingnau 056/45 27 71



DER FRÜHREIFE!

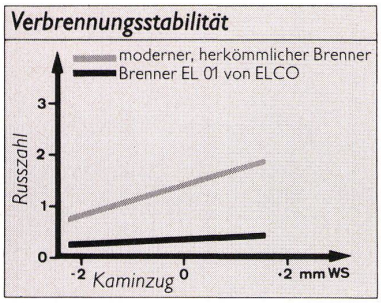
Der neue Kleinbrenner von ELCO übertrifft schon heute die Eidg. Richtlinien für 1981!

Ab 1.1.81 treten für neue Oelfeuerungen ausserordentlich hohe Anforderungen in bezug auf Umweltschutz, Energieverbrauch und Lärmerzeugung in Kraft. Diese «Richtlinien des Eidg. Amtes für Umweltschutz» gelten als die strengsten in ganz Europa und bedeuten für die Oelfeuerungsindustrie eine harte Knacknuss. Der Forschungsabteilung von ELCO ist es gelungen, einen Brenner zu entwickeln, der diese Anforderungen nicht nur alle erfüllt, sondern sogar übertrifft. Auf kleinstem Raum werden erstmals Leistungen realisiert, welche man bisher nur von wesentlich grösseren Brennern erwarten konnte: stabile Verbrennung, hoher Wirkungsgrad, ruhiges Start- und Betriebsverhalten, einfache und schnelle Wartung.



Gesparte Energie ist die billigste Energie!

Der neue Kleinbrenner EL 01 erreicht einen feuerungstechnischen Wirkungsgrad von 91–95%! Dank dem neuen, patentierten Hochleistungsgebläse bleibt die Verbrennung stabil und kann auch von wechselnden Zugverhältnissen im Kamin kaum verändert werden.

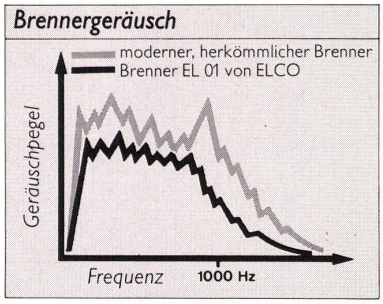


Eine automatische Luftabschlussklappe verhindert wirksam ein rasches Auskühlen des Kessels während den Stillstandszeiten. Das bedeutet: weniger Wärmeverlust und eine beachtliche Oeleinsparung!

Auch im Stromverbrauch ist der EL 01 ausgesprochen sparsam: 90 Watt anstelle der üblichen 130 Watt.

Der EL 01 ist auffallend leise

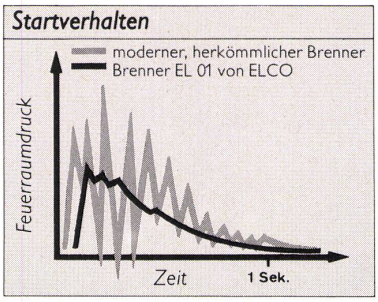
Sein Startgeräusch ist kaum hörbar. Weil der neuentwickelte Brennkopf beim Zünden eine wesentlich kleinere Druckwelle erzeugt. Gebläse und Brennkopf sind so präzise aufeinander abgestimmt, dass auch während der Verbrennung die unangenehmen niedrigen Geräuschfrequenzen eines Brenners zusätzlich reduziert werden konnten.



Besonders in älteren Gebäuden wird der ruhige Betrieb des EL 01 besonders geschätzt. Weil dort die Heizkeller meist unter bewohnten Räumen sind.

Weniger Russ spart viel Heizoel

Der EL 01 startet mit kleiner Druckwelle, ohne Pulsation und deshalb praktisch russfrei. Brennkopf, Kessel und Kamin bleiben länger sauber! Was dies bedeutet, wird klar,



wenn man bedenkt, dass z.B. eine Russablagerung von 2 mm einen Mehrverbrauch von 6% Heizoel verursachen kann.

COUPON

Bauherren, Architekten und Installateure.

Verlangen Sie unsere Dokumentation. Vergleichen Sie, bevor Sie entscheiden. Es lohnt sich. Heute mehr denn je!

Name: _____

Strasse: _____ Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Tel. Nr.: _____

B+W

ELCO

ELCO Oel- und Gasfeuerungen AG
Thurgauerstrasse 23
8050 Zürich Tel. 01 48 40 00

Oelbrenner – Gasbrenner – Oel/Gasbrenner – Elektroheizungen – Tankschutzsysteme
Schwimmbäder und Zubehör – Saunas – Weichwasser-Automaten

Wärme, die gratis zur Verfügung steht, wer sie zu gewinnen versteht, mit der

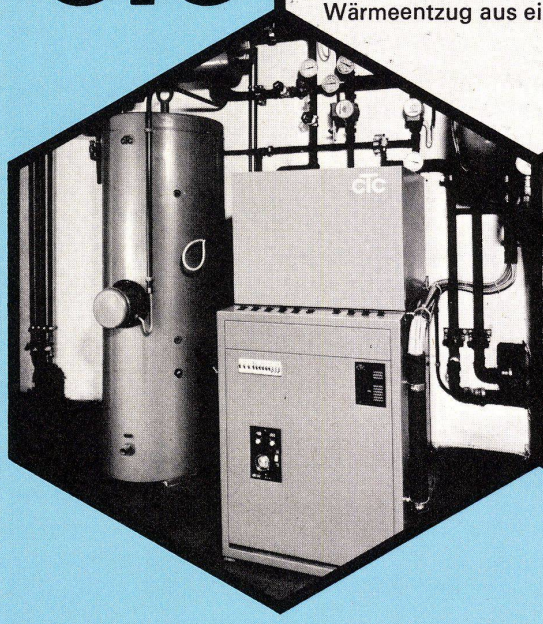
Wärmepumpe

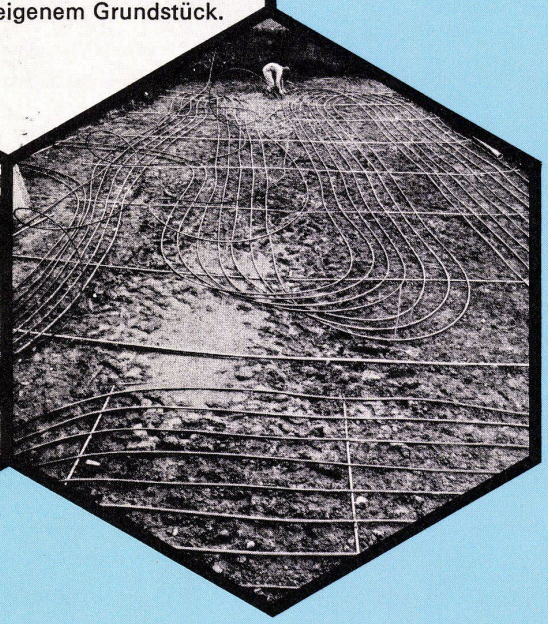
CTC

Eigenheim mit Wärmepumpen-Heizung

Wärmeentzug aus eigenem Grundstück.

CTC





Dieses moderne Heizaggregat pumpt Umgebungswärme auf das zum Heizen erforderliche Temperatur-Niveau.
Für den Pumpenbetrieb wird ca. ein Drittel elektr. Energie gebraucht, die für eine Elektroheizung einzusetzen wäre.
Die Wärmegewinnung geschieht zur Hauptsache mittels Erdkollektor (Kunststoffrohre), der auf dem Grundstück in einem Meter Tiefe verlegt wird.
Bei beschränkten Platzverhältnissen wird zusätzlich ein Dachkollektor ins Unterdach (unsichtbar) montiert und mit dem Erdkollektor verbunden.
CTC Wärmepumpen eignen sich für Einfamilienhaus-Neubauten mit Bodenheizung und erstklassiger Wärmedämmung.
Weitere interessante Details enthält unsere Gratis-Broschüre «Wärme aus der Umwelt», worin Sie auch einen Preisvergleich mit dem herkömmlichen Heizsystem finden.
CTC Wärmespeicher AG, Röntgenstr. 22, 8021 Zürich